

# 綜合現金流量表

## Consolidated Cash Flow Statement

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度

(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

		附註 NOTES	二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
<b>經營業務淨現金流入</b>	<b>NET CASH INFLOW FROM OPERATING ACTIVITIES</b>	27	88,204	32,309
<b>投資回報與融資償還</b>	<b>RETURNS ON INVESTMENTS AND SERVICING OF FINANCE</b>			
已付利息	Interest paid		(13,578)	(12,194)
已付少數股東股息	Dividends paid to minority shareholders		(5,344)	(6,658)
已收利息	Interest received		5,120	8,844
<b>投資回報及融資償還的淨現金流出</b>	<b>NET CASH OUTFLOW FROM RETURNS ON INVESTMENTS AND SERVICING OF FINANCE</b>		(13,802)	(10,008)
<b>稅項</b>	<b>TAXATION</b>			
已繳中國所得稅	PRC income tax paid		(8,670)	(24,857)
<b>投資活動</b>	<b>INVESTING ACTIVITIES</b>			
超過三個月到期之銀行定期存款(增加)減少	(Increase) decrease in bank deposits with maturity more than three months		(69,398)	31,138
在建工程增加	Additions to construction in progress		(21,560)	(14,024)
增購聯營公司之投資	Additions to investments in associates		(4,740)	(1,000)
購置物業、廠房及設備	Purchase of property, plant and equipment		(4,607)	(769)
專項存款增加	Increase in designated bank deposits		(3,485)	(5,730)
出售國庫券收入	Proceeds from disposals of PRC government bonds		45,759	-
出售物業、廠房及設備收入	Proceeds from disposal of property, plant and equipment		2,351	-
購買國庫券	Purchase of PRC government bonds		-	(14,681)
調整附屬公司之投資成本	Adjustment on investment cost in a subsidiary		-	(1,796)
長期應收款項減少	Amounts repaid by long-term receivables		-	118
<b>投資活動淨現金流出</b>	<b>NET CASH OUTFLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</b>		(55,680)	(6,744)
<b>融資前淨現金流入(流出)</b>	<b>NET CASH INFLOW (OUTFLOW) BEFORE FINANCING ACTIVITIES CARRIED FORWARD</b>		10,052	(9,300)

# 綜合現金流量表 (續)

## Consolidated Cash Flow Statement (Continued)

(按香港公認會計準則編制) 截至二零零一年十二月三十一日止年度  
(Prepared under Accounting Principles Generally Accepted in Hong Kong) For the Year Ended 31 December 2001

	附註 NOTES	二零零一年 2001 人民幣千元 RMB'000	二零零零年 2000 人民幣千元 RMB'000
<b>融資前淨現金 流入(流出)</b>	<b>NET CASH INFLOW (OUTFLOW) BEFORE FINANCING ACTIVITIES BROUGHT FORWARD</b>	10,052	(9,300)
<b>融資</b>	<b>FINANCING ACTIVITIES</b>	28	
銀行貸款之增加	New bank borrowings raised	238,400	323,200
償還銀行貸款	Repayments of bank borrowings	(222,648)	(292,142)
<b>融資所得淨現金流入</b>	<b>NET CASH INFLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</b>	15,752	31,058
<b>現金及現金等值項目增加</b>	<b>INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS</b>	25,804	21,758
<b>年初現金及現金等值項目</b>	<b>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF THE YEAR</b>	117,810	96,052
<b>年末現金及現金等值項目</b>	<b>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF THE YEAR</b>	143,614	117,810
<b>現金及現金 等值項目結餘分析：</b>	<b>ANALYSIS OF THE BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS</b>		
抵押予銀行存款	Pledged bank deposits	14,788	14,788
現金及銀行款結餘	Bank balances and cash	237,881	139,194
減：超過三個月到期 之銀行存款	Less: Bank deposits with maturity more than three months	(95,398)	(26,000)
由職工集資 興建職工宿舍 的銀行專項存款	Designated bank deposits for contribution from staff for development of staff quarters	(13,657)	(10,172)
		143,614	117,810